

**ORWO**

# NEGATIVE-FILM

## PANCHROMATIC



### NP 15

15 DIN · 25 ASA  
22 GOCT

Panchromatic

Sehr feinkörnig.  
Очень мелкозернистая.  
Very fine grain.  
Grain très fin.  
De grano muy fino.  
Drobnoziarnisty.  
Velice jemnozrný.

### NP 20

20 DIN · 80 ASA  
65 GOCT

Panchromatic

Äußerst konturenscharf.  
Крайняя резкость контуров.  
Extremely sharp contours.  
Netteté des contours extrême.  
Suma nitidez de contornos.  
Najwyższa ostrość konturow.  
Krajní obrysová ostrot.

### NP 27

27 DIN · 400 ASA  
360 GOCT

Super-Panchromatic

Höchstempfindlich.  
Наивысшая светочувствительность.  
Maximum sensitive.  
Rapidité extrême  
Máxima sensibilidad  
Najwyższa czułość.  
Vysoce citlivý.



Filmwechsel: bei gedämpftem Licht!  
Смена плёнки: при экранированном свете!  
Film changing: in subduced light!  
Changement de la pellicule: à la  
lumière atténuée!  
Cambio de la película: a la luz amortiguada!  
Wymiana filmu: przy przytłumionym świetle!  
Výměna filmu: při tlumeném světle!

\* NP 15 1/60 S  
\*\* NP 20 1/125 S  
\*\*\* NP 27 1/250 S



\* f/11  
\*\* f/16  
\*\*\* f/22

8  
11  
16

5,6  
8  
11



\* f/8  
\*\* f/11  
\*\*\* f/16

5,6  
8  
11

4  
5,6  
8



\* f/5,6  
\*\* f/8  
\*\*\* f/11

4  
5,6  
8

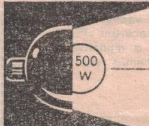
2,8  
4  
5,6



\* f/2  
\*\* f/2,8  
\*\*\* f/4

—  
—  
2,8

—  
—  
—



m

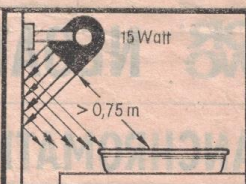


	1 m	1,5 m	2 m	3 m
NP 15 1/15 s	f/4	2,8	2	—
NP 20 1/30 s	f/5,6	4	2,8	2
NP 27 1/60 s	f/8	5,6	4	2,8



# Verarbeitung

Режим обработки · Processing ·  
Traitement · Tratamiento ·  
Obrábka · Zpracování



Völlige Dunkelheit oder Schutzfilter.  
Полная темнота или защитный  
лабораторный светофильтр...  
Absolute darkness or Safelight Filter.  
Obscurité parfaite ou écran de sécu-  
rité. / Completa oscuridad o filtro  
protector. / Zúpeľna ciemnosť alebo  
filtr ochranný. / Dokonalé zatem-  
nění anebo ochranný filtr.

No. 108

Bevorzugte Entwickler.  
Предпочитаемые проявители.  
Preferred developer. Révélateur  
préféré. Revelador preferido.  
Zalecany wywoływacz. / Oblíbená  
vývojka.

A 03  
R 09  
A 49

Vorschrift für die weitere Behand-  
lung.  
Инструкция по режиму дальнейшей  
обработки  
Instruction for the further process-  
ing. Prescription pour le traitement  
ultérieur. / Instrucción para el trata-  
miento ulterior. / Sposób dalszej  
obróbki. / Návod k dalšímu zachá-  
zení.

No. 1100  
(„ORWO-  
Rezepte“)

Lagertemperatur und relative Luft-  
feuchtigkeit. Температура и относи-  
тельная влажность воздуха складс-  
кого помещения  
Temperature of storage and relative  
humidity of air. / Température de  
stockage et humidité relative. /  
Temperatura de almacenamiento y  
humedad relativa del aire. / Tem-  
peratura przechowywania i wzglę-  
dna wilgotność powietrza. / Skladovací  
teplota a relativní vlhkost vzduchu.

< 18°C  
50...60 %

**Beanstandungen:** Wird ein Fabrikationsfehler vermutet, bitte einsenden: Fehlermuster, noch vorhandenes unbelichtetes Material der gleichen Charge, Angaben über Kamerotyp und Verarbeitung. Bei berechtigten Beanstandungen geben wir kostenlosen Ersatz in gleicher Sorte und Menge. Weitere Ansprüche können weder von uns noch von den Entwicklungsanstalten anerkannt werden, es sei denn, gesetzliche Bestimmungen schließen diese Beschränkung aus.

**Претензии:** Если потребитель предполагает, что дефект произошёл по вине фабрики, просим прислать нам; образцы с дефектами, неэкспонированную плёнку того же номера эмульсии, кроме того указать тип съёмочного аппарата и режим обработки плёнки. Если претензия обоснована, мы даём бесплатное возмещение по сорту и количеству. Выходящие за эти рамки требования потребителя не признаются нами а также и лабораторией, в которой плёнка была проявлена, с исключением того случая, когда законоположения исключают это ограничение.

**Complaints:** If a fault in manufacture should be supposed, please send us: sample of the defective material, still available unexposed material of the same emulsion number, information on type of camera and processing. In case of justified claims the material will be replaced in similar type and quantity free of charge. Further claims cannot be accepted, neither by us nor by the processing laboratories, unless legal regulations annul this restriction.

**Réclamations:** En cas d'un défaut de fabrication présumé, veuillez nous faire parvenir: Echantillon du défaut, du matériel encore existant non exposé du même n° de fabrication, indications sur le type d'appareil et le traitement. Pour des réclamations justifiées nous donnons un remplacement gratuit du même type et en quantité identique. Aucune autre demande ne pourra être prise en considération, ni par nous ni par les laboratoires, d' moins que des règlements légaux n'annulent pas cette restriction.

**Reclamaciones:** En caso de conjeturar un defecto de fabricación rogamos enviarnos: pruebas del defecto, material no expuesto de la misma categoría en cuanto aun sea disponible. Informaciones sobre el tipo de la cámara y el tratamiento. Si la reclamación resultara justificada daremos gratuitamente un equivalente en la misma categoría y cantidad del material devuelto. Otras reclamaciones no pueden ser admitidas, ni por nosotros ni por los laboratorios, a no ser que disposiciones legales anulen esta restricción.

**Reklamacje:** W razie stwierdzenia wady produktu prosimy nam nadesłać: wadliwy towar i nienaświetlony materiał z tej samej partii, dane o typie aparatu fotograficznego i sposobie obróbki. Przy uzasadnionych reklamacjach zwracamy bezpłatnie materiał w tej samej ilości i jakości. Dalszych pretensji nie mogą być uznane ani przez nas ani przez zakłady wywoływania, chyba że przepisy ustawy wykluczają to ograniczenie.

**Reklame:** Předpokládáte-li výrobní vadu, prosíme Vás, abyste nam poslali vadný vzor, zbývající neexponovaný materiál stejné výroby, údaje o typu kamery a zpracování. Při oprávněných reklamách, poskytneme bezplatnou náhradu ve stejné míře a množství. Další nároky nemohou být uznány ani námi, ani provozy, zabývajícími se vyvoláváním, s výjimkou zákonných ustanovení, které toto omezení vylučují.

W 600 M 17C

ORWO®

VEB FILMFABRIK WOLFEN

Stammbetrieb des VEB FOTO-CHEMISCHES KOMBINAT WOLFEN

Technischer Kundendienst

4440 Wolfen 1 · Deutsche Demokratische Republik